MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF THE KYRGYZ REPUBLIC

**“STRENGTHENING EDUCATION SYSTEM SECTOR DEVELOPMENT PROGRAM”**

**TERMS OF REFERENCE**

**A LAWYER OF THE**

**ZHANY KITEP INSTITUTION**

**Background**

Providing schools of the country in full with textbooks that meet the current requirements of the state educational standard is a necessary condition for improving the quality and efficiency of education. The Ministry of Education and Science of the Kyrgyz Republic conducts systematic work to improve the provision of textbooks for pupils. One of the solutions to the problem is the phased introduction of textbooks rental and creation of a fund of textbooks administered by a public institution under the Ministry of Education and Science of the Kyrgyz Republic “Zhany Kitep”. The “Zhany Kitep” Institution was created to accumulate rental funds and sustainably finance the timely publication of textbooks for educational institutions of the Kyrgyz Republic. “Zhany Kitep” Institution is a legal entity created at the expense of non-state funds, pursuing social, charitable, cultural, educational and other socially useful aims of a non-commercial reason. The initial activities of the Institution are supported by the Asian Development Bank’s project “Strengthening Education System Sector Development Program” (Grant 0408-KGZ).

**Qualification requirements:**

1. University degree in law and jurisprudence;
2. At least five years' experience in law and jurisprudence;
3. The demonstrated experience in studying, analyzing and developing regulatory legal acts and other legal documents;
4. Development of a law or other legal regulations (as a manager or a member of a group);
5. Basic knowledge of legal writing‚ the basic requirements for analyzing the regulatory legal acts;
6. Knowledge of law on copyright (on book publishing, including educational issues);
7. Confirmed knowledge of national procedures for the development/approval/procurement of textbooks and teaching materials will be considered an advantage;
8. Strong analytical skills, experience in research;
9. Good interpersonal communication skills;
10. Excellent knowledge of Kyrgyz and Russian.

**Responsibilities:**

1. Assistance and expert support provision to the working group in revising the procedures for developing and publishing textbooks
2. Implementation of legal expertise of the current legislation and regulatory documents in the field of educational book publishing with a view to the need to amend, including the Tax and Customs Codes of the Kyrgyz Republic.
3. Preparation and amendment of legislation and regulations on educational book publishing and textbook rental. In particular, to prepare a draft amendment to clause 33-1 of the “Law on Copyright” and draw up a justification certificate on this issue.
4. If necessary, to prepare a relevant draft decision of the Government of the Kyrgyz Republic, support the draft decision of the Government of the Kyrgyz Republic until it is approved by the Government of the Kyrgyz Republic.
5. Preparation of contracts and legal documents relating to educational publishing and textbooks rental.
6. Providing legal consultation on the activities of the "Zhany Kitep" Institution in general and the resolution of disputes with partners and parties interacting with the "Zhany Kitep" Institution.
7. Providing oral and written legal consultation to staff of the institution and the Ministry of Education and Science of the Kyrgyz Republic on educational book publishing and relations with publishing houses / KAE / suppliers, as well as participation in resolving emerging disputes.
8. Perform other duties necessary for the establishment and development of the institution.

**Reporting:**

A lawyer is accountable to the Program Director and Director of the Zhany Kitep Institution. Key performance criteria will be reflected in the contract.

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

**«ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ СЕКТОРА: УКРЕПЛЕНИЕ СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ»**

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ**

**ЮРИСТ**

**УЧРЕЖДЕНИЯ «ЖАӉЫ КИТЕП»**

**Информация**

Обеспечение в полном объеме школ республики учебниками, отвечающими современным требованиям государственного образовательного стандарта, является необходимым условием повышения качества и эффективности образования. Министерство образования и науки Кыргызской Республики проводит системную работу для улучшения обеспеченности учебниками учащихся школ. Одним из решений проблемы является поэтапное внедрение аренды учебников и создание фонда учебников, администрируемого государственным учреждением при Министерстве образования и науки КР «Жаңы китеп». Учреждение «Жаӊы китеп» создано для аккумулирования арендных средств и устойчивого финансирования своевременного издания учебников для общеобразовательных учреждений Кыргызской Республики. Учреждение " Жаңы китеп" является юридическим лицом, созданным за счет негосударственных средств, преследующим социальные, благотворительные, культурные, образовательные и иные общественно полезные цели некоммерческого характера. Начальная деятельность Учреждения поддерживается проектом Азиатского банка развития “Программа развития сектора: Укрепление системы образования” (Грант 0408-KGZ).

**Квалификационные требования:**

1. Высшее образование в области права/юриспруденции;
2. Стаж работы в области права/юриспруденции не менее 5 лет;
3. Подтвержденный опыт в изучении, анализе и разработке нормативных правовых актов и иных юридических документов;
4. Разработка одного закона или других правовых нормативных актов (в качестве руководителя или члена группы);
5. Знание основ юридической техники‚ основных требований‚ предъявляемых к порядку анализа нормативных правовых актов;
6. Знание законодательства по вопросам книгоиздания, в том числе учебного;
7. Подтвержденное знание национальных процедур по разработке / утверждению / закупкам учебников и учебной литературы будет рассматриваться как преимущество;
8. Сильные аналитические способности, опыт проведения исследований;
9. Хорошие навыки межличностного общения;
10. Отличное владение кыргызским и русским языками.

**Обязанности:**

1. Содействие и оказание экспертной поддержки рабочей группе в пересмотре процедур разработки и издания учебников
2. Осуществление юридической экспертизы действующего законодательства и нормативных правовых документов в области учебного книгоиздания на предмет необходимости внесения изменений, включая Налоговый и Таможенный кодексы КР.
3. Подготовка и внесение изменений в законодательство и нормативно-правовые акты по вопросам учебного книгоиздания и аренды учебников. В частности, подготовить проект изменения п. 33-1 "Закона об авторских правах» и составить справку-обоснование по этому вопросу.
4. При необходимости подготовка соответствующего проекта решения Правительства КР, сопровождение проекта решения Правительства КР до его утверждения Правительством КР.
5. Подготовка договоров и юридических документов касающихся учебного книгоиздания и аренды учебников.
6. Оказание юридической консультации по деятельности учреждения "Жаны китеп" в целом и разрешение споров с партнерами и взаимодействующими с учреждением "Жаны китеп" сторонами.
7. Оказание устной и письменной юридической консультации сотрудникам учреждения и МОН КР по вопросам учебного книгоиздания и взаимоотношений с издательствами/КАО/поставщиками, а также участие в разрешении возникающих споров.
8. Выполнять другие обязанности, необходимые для становления и развития учреждения.

**Отчетность:**

Юрист подотчетен Национальному координатору программы и директору учреждения «Жаны китеп». Ключевые критерии оценки деятельности будут отражены в контракте.